

PL-Nawojowa: River regulation and flood control works**OJ S 78/2013 20/04/2013****Contract award notice****Works****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Nawojowa

Postal address: Nawojowa 229

Town: Nawojowa

Postal code: 33-335

Country: Poland

For the attention of: mgr inż. Danuta Kmak

E-mail: nawojowa@krakow.lasy.gov.pl

Fax: +48 184457221

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://nawojowa.krakow.lasy.gov.pl>**I.2. Type of the contracting authority**

Other: jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej

I.3. Main activity

Other: Gospodarka leśna

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Stabilizacja dna potoku i ochrona brzegu poprzez wykonanie progów i kaszyc drewnianych na długości 0,8 km Potoku Szklarka w Leśnictwie Florynka.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Main site or place of performance: Obszar objęty inwestycją zlokalizowany jest na terenie powiatu nowosądeckiego w gminie Grybów, na działkach 643/76, 638/70, 640/72, 664/77 obręb Florynka Leśnictwo Florynka.

NUTS code PL215 Nowosądecki

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia jest stabilizacja dna potoku z przywróceniem ciągłości biologicznej progami drewnianymi o wys 40 cm z przepławkami (obniżeniem) dla ryb do wys 25 cm i ochrona brzegów potoku kaszycami drewnianymi w km 2+182 – 3+001 - Potok Szklarka w miejscowości Florynka, gmina Grybów

Zakres inwestycji obejmuje:

Wykonanie 28 szt progów drewnianych o wys 40 cm z przepławkami (obniżeniem) dla ryb do wys 25 cm

Lokalne zabezpieczenie brzegów potoku kaszycami drewnianymi wypełnionych gruntem rodzimym i kamieniem - 7 szt o łącznej długości 68 mb

Przedsięwzięcie realizowane w ramach projektu „ Przeciwdziałanie skutkom odpływu wód opadowych na terenach górskich. Zwiększenie retencji i utrzymanie potoków oraz związanej z nimi infrastruktury w dobrym stanie”

1. Zamówienie obejmuje wykonanie :

a) wszystkich prac, zgodnie i w sposób opisany przez n/w dokumenty stanowiące załączniki do SIWZ

Projekt wykonawczy

STWiORB

Kosztyorys nakładczy i przedmiar robót

Decyzją Starosty Nowosądeckiego z dnia 4.06.2012 znak ORL-II.6341.67.2012 r – pozwolenie wodno-prawne

Decyzją Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie z dnia 16.3.2012 znak: ST. II.670.5.2012.APa (warunki prowadzenia robót)

Decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 28.12.2011 roku znak Oś.6220.3.1.2011

b) geodezyjne wyznaczenie obiektu w terenie

c) geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej z wyliczeniem pojemności zbiornika

d) tablicy informacyjnej

e) uzyskanie ostatecznej decyzji o pozwoleniu na użytkowanie

2. Wszelkie prace związane z wykonawstwem robót budowlanych należy przeprowadzać zgodnie z :

a) Decyzją Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie z dnia 16.3.2012 znak: ST.II.670.5.2012.APa (warunki prowadzenia robót) wydaną na podstawie art. 118 ust. 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz.U. z 2009 r. Nr 151, poz. 1220 ze zmianami) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zmianami) w szczególności:

Prace mogące powodować czasowe mętnienie wody powinny być wykonane poza okresem rozrodu

i inkubacji ikry ryb występujących w potoku, to jest od początku maja do połowy września.

W pozostałym okresie roku prace te powinny być wykonane pod osłoną gródzy, przy czym nie dopuszcza się do wykonania gródz z materiału dennego potoku.

Jeżeli na terenie prowadzonej inwestycji zostanie stwierdzone masowe migracje płazów związane z okresem rozrodczym teren budowy należy zabezpieczyć w sposób uniemożliwiający przedostanie się na teren zagrożenia.

Nie dopuszczalne jest tworzenie tymczasowych oczek wodnych które mogłyby być zasiedlane przez płazy lub inne organizmy.

b) Decyzją Starosty Nowosądeckiego z dnia 11.07.2012 znak ORL-II.6341.67.2012 r – pozwolenie wodno-prawne.

II.1.5. CPV code(s)

45246000 River regulation and flood control works, 45111200 Site preparation and clearance work

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 39 726,65 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

NS-2710-24/12

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2012/S 248-410149](#) of 27.12.2012

Section V: Award of contract

Contract No: NS-2710-24/12

Lot title: Stabilizacja dna potoku i ochrona brzegu poprzez wykonanie progów i kaszyc drewnianych na długości 0,8 km Potoku Szklarka w Leśnictwie Florynka

V.1. Date of conclusion of the contract

18.4.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 9

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Komplex-Bud Józef Wójcik

Postal address: Łącko

Town: Czerniec 120

Postal code: 33-390

Country: Poland

E-mail: wojcikkomplex@wp.pl

Telephone: +48 184446973

Fax: +48 184446973

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 170 430,22 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Total value of the procurement:
Value: 39 726,65 PLN
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Zamówienie realizowane w ramach projektu „Przeciwdziałanie skutkom odpływu wód opadowych na terenach górskich. Zwiększenie retencji i utrzymanie potoków oraz związanej z nim infrastruktury w dobrym stanie” -Retencja Górska „ Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2007–2013 - III Oś Priorytetowa.

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul.Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: a) w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2, albo w terminie 15 dni - jeżeli zostały przesłane w inny sposób

b) Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie:

- 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej

c) Odwołanie wobec czynności innych niż określone w literze a) i b) wnosi się: w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia;

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

18.4.2013